



RETOURNER LES SOUMISSIONS AU :

Module de réception des soumissions de l'Agence
Parcs Canada
Service national de passation de marchés
Télécopieur de soumission : 1-866-246-6893
Courriel de soumission : [soumissionsouest-
bidswest@canada.ca](mailto:soumissionsouest-bidswest@canada.ca)

Ceci est la seule adresse électronique acceptable
pour les réponses aux demande de soumissions.
Les soumissions soumises par courrier
électronique directement à l'autorité contractante
ou à toute autre adresse électronique ne seront
pas acceptées.

La taille maximale des fichiers pouvant être reçus
par l'Agence Parcs Canada (APC) est de 15
mégaoctets. Les courriels contenant des liens
vers les documents de soumissions ne seront pas
acceptés.

RÉVISION 004 À DEMANDE DE PRIX

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de demeurent
les mêmes.

Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
Calgary, AB

Titre : Services de nettoyage et d'entretien – Réserve de parc national Gwaii Haanas, Colombie-Britannique	
N° de l'invitation : 5P420-21-0185/A	Date : 15 août 2022
N° de modification : 004	
N° de référence du client : N/A	
N° de référence de SEAG : PW-22-00999053	

L'invitation prend fin : À : 14 :00 Le : 18 août 2022	Fuseau horaire : HAR
--	--------------------------------

F.A.B.: Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Autre : <input type="checkbox"/>	
Adresser toute demande de renseignements à : Adam Tan	
N° de téléphone : (587) 436-5793	N° de télécopieur : 1-866-246-6893
Courriel : adam.tan@pc.gc.ca	
Destination des biens, services et travaux de construction : Réserve de parc national Gwaii Haanas, Colombie-Britannique	

À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Adresse :	
N° de téléphone :	N° de télécopieur :
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Signature :	Date :

N° de l'invitation :
5P420-21-0185/A

N° de la modification :
004

Autorité contractante :
Adam Tan

N° de référence du client :
PW-2200999053

Titre :
Services de nettoyage et d'entretien – Réserve de parc national Gwaii Haanas,
Colombie-Britannique

Modification 004

Cette modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires

A. Questions et réponses

Q1. *Les plans d'étage ne sont pas étiquetés. Veuillez fournir le nom de chaque bâtiment.*

A1. **Les pièces jointes sont étiquetées dans l'énoncé des travaux :**

A) Centre administratif – Étage inférieur

B) Centre administratif – Étage supérieur

C) Aménagement des bureaux de Teknion – Gwaii Haanas – Bureau de gestion des biens de l'atelier d'entretien

Q2. *Les dimensions de deux plans d'étage ne sont pas indiquées. Quelles sont les dimensions?*

A2. **Centre administratif – Étage inférieur et étage supérieur : Environ 814 mètres carrés au total**

- **Étage supérieur : Environ 34 mètres de longueur et 15 mètres de largeur**

- **Étage inférieur : Environ 34 mètres de longueur et de 8 à 9 mètres de largeur**

Aménagement des bureaux de Teknion – Gwaii Haanas – Bureau de gestion des biens de l'atelier d'entretien : Environ 70 mètres carrés

- **Environ 8 mètres de longueur et 6 mètres de largeur**

Q3. *Est-ce que les planchers nécessitent des traitements spéciaux (p. ex. plancher en marbre, etc.)? Si c'est le cas, quelles sont les dimensions de ce plancher?*

A3. **Aucun traitement spécial n'est requis, mis à part le nettoyage annuel : shampoing de la moquette du centre administratif.**

Q4. *Quelles sont les dimensions de la moquette qui doit être lavée au shampoing?*

R4. **Tout le centre administratif est couvert de moquette, sauf les salles de bain. Les dimensions équivalent donc à un peu moins que la superficie totale (environ 814 mètres carrés) puisque quatre (4) salles de bains et de nombreuses autres pièces à l'étage inférieur ne sont pas couvertes de moquette.**

Il n'y a pas de moquette dans le bureau de gestion des biens de l'atelier d'entretien; tous les revêtements de sol sont en bois dur.

Q5. *À quelle distance se trouvent les trois bâtiments les uns des autres?*

A5. **Il y a deux (2) bâtiments, le centre administratif de l'Unité de gestion de Gwaii Haanas, situé au Centre du patrimoine haïda, 60 Second Beach Road, Skidegate, Colombie-Britannique, et le centre d'entretien, situé au 1325 Oceanview Drive, Queen Charlotte, Colombie-Britannique. Une distance d'environ 14 km les sépare.**

Q6. *Combien de salles de bain y a-t-il dans chaque bâtiment? Nous avons besoin de cette information pour estimer ce que nous devons approvisionner (p. ex. papier de toilette, savon à main, etc.).*

N° de l'invitation :
5P420-21-0185/A

N° de la modification :
004

Autorité contractante :
Adam Tan

N° de référence du client :
PW-2200999053

Titre :
Services de nettoyage et d'entretien – Réserve de parc national Gwaii Haanas,
Colombie-Britannique

A6. Parcs Canada sera responsable de l'approvisionnement en papier de toilette et en essuie-mains en papier. L'entrepreneur fournira les désinfectants, le savon de nettoyage, le savon pour les mains, la cire à plancher, les sacs à ordures ainsi que tout le matériel et l'équipement nécessaires pour effectuer les travaux d'entretien. Les produits doivent être approuvés par le chargé de projet et être reconnus comme produits écologiques.

Il y a quatre (4) salles de bain dans le centre administratif (deux (2) à l'étage supérieur et deux (2) à l'étage inférieur) et une (1) salle de bain dans le bureau de gestion des biens de l'atelier d'entretien. Il y a seulement une (1) toilette dans chaque salle de bain.

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.